

## ZAPISNIK 12. REDNE SEJE ŠSFF

12. redna seja se je pričela 25. 1. 2021 ob 17. uri v spletnem okolju Zoom.

**Prisotni\_e svetniki\_ce:** Luka Janc, Pika Kristan, Sara Svati Sharan, Larine Griessler, Tjaša Šimunić, Ivana Maričić, Janja Antić, Jani Kodre, Eva Kryštufek, Maja Rotter, Marja Zakelšek, Jonathan Rebetz, Mia Hočevar, Žiga Dobravec, Vida Jocif, Karin Gradišnik, Nesa Vrečer

**Drugi\_e prisotni\_e:** Katja Černe (prodekanja študentka), Tomaž Kek (senator), Vid Karlovšek (senator), Nejc Kralj (senator), Pika Kristan (namestnica in senatorka), Pia Hudournik (namestnica Eve Korošec), Luka Kropivnik (senator), Mihaela Lozar

**Opravičeno odsotni\_e svetniki\_e:** Brina Minca Herlec, Katja Ana Pokeržnik, Anja Kocjančič.

---

### Dnevni red:

1. Določitev dnevnega reda.
  2. Potrditve zapisnikov.
  3. Volitve in imenovanja.
  4. Poročilo predsednika ŠSFF.
  5. Poročilo prodekana študenta.
  6. Poročilo s Senata FF.
  7. Poročilo z Upravnega odbora FF.
  8. Poročila s komisij in odborov.
  9. Mnenja o pedagoški usposobljenosti visokošolskih učiteljev in sodelavcev.
  10. Finance.
  11. Razno.
- 

### Ad 1.

Predsednica Mia H. odpre 12.. redno sejo ŠSFF in pozdravi prisotne. Potrditev dnevnega reda.

**Sklep:** ŠSFF potrjuje dnevni red 12. redne seje ŠSFF.

**Glasovanje:**

**Za:** 17

**Proti:** 0

**Vzdržani:** 0

---

### Ad 2.

Mia H. pove, da smo na mail dobili zapisnika 11. redne seje ŠSFF. Sporočena ni bila nobena pripomba.

**Sklep:** ŠSFF potrjuje zapisnika 11. redne seje ŠSFF.

**Glasovanje:**

**Za:** 17

**Proti:** 0

**Vzdržani:** 0

---

#### **Ad 4.**

Poročilo predsednice ŠSFF

Mia H. poroča, da se je na ŠSUL oblikovala skupina, ki je želela poslati pismo podpore RŠ, vendar to nato ni bilo odobreno. Sprejeli so tudi rebalans proračuna UL, tako da je ŠSFF dobil še nekaj dodatnega denarja, ki ga bo lahko namenil dodatnim oddelčnim projektom.

Mia H. je še enkrat svetnike pozvala, naj se pozanimajo (če se še niso), ali se pri izvajanju izpitov na oddelkih dogajajo kakšne nepravilnosti oziroma imajo profesorji kakšne nenavadne zahteve glede same izvedbe izpitov. Prosi, da se to takoj sporoči Katji Č., ki bo to izpostavila na kolegiju dekana. Kot smo že govorili, bi bilo priporočljivo, da se naredi opomnik glede pomembnosti izpolnjevanja anket, ki bi ga svetniki lahko posredovali po svojih kanalih. Opomnik je že pripravila Sara S. S., ki ga bodo še dodatno oblikovali in poslali kot primer takšne objave.

Sara S. S. predstavi poročilo o kakovosti za leto 2020, ki so ga svetniki prejeli na elektronsko pošto. Kot pozitivno je izpostavila predvsem to, da je bil v samoevalvacijah po oddelkih vključen razdelek, ki so ga reševali izključno študentski predstavniki oddelčnih komisij za kakovost. Le-to je doprineslo k temu, da so letos končno vsi študentski predstavniki dejansko sodelovali pri oddelčnih poročilih, po drugi strani pa se je končno zbirati na nek sistematičen način, kaj so študentske problematike, torej težave, ki so jih študentje sami izpostavili na lastnih oddelkih. Dodala je generalno opazko, da je bilo več tem zaobjetih na tistih oddelkih, kjer je bilo v komisiji za kakovost več študentov, medtem ko so poročila precej krajša na oddelkih, kjer je pri pripravi sodeloval zgolj en študentski predstavnik. Potrebno je težiti k temu, da je več predstavnikov v komisiji, na primer vsak en iz prve in en iz druge stopnje ali pa po študent na izvajano študijsko smer. Izpostavila je splošno problematiko urnikov, kar je izpostavilo večje število oddelkov. Predvsem so težave z razporeditvijo ur po semestrih, kar pomeni, da je en dan veliko predmetov in naslednji dan nič – podobno je s semestri. Govorimo torej o preobremenjenosti in želji po enakomernejši prerazporeditvi v prihodnosti. Ker je epidemija koronavirusa zelo spremenila samo izvedbo študija, so bili problemi z izvedbo študijskega procesa, ki je vezan na fizično lokacijo (prakse in terenske vaje). Pri študiju na daljavo je bila izpostavljena preobremenjenost in upad koncentracije, pri čemer več oddelkov predlaga pavze, na primer na vsakih 40 minut 10-minutna pavza. Opozarjalo se je tudi na nepreglednost pri obvestilih, ki so razpršena na različnih kanalih, in posledično tudi izguba časa za iskanje. Problem je tudi neenakomerna obremenitev pri predmetih, kjer so se namesto za izpit odločili za seminarsko nalogo. Pojavlja se tudi lažen občutek, da ker smo zaradi epidemije ves čas doma, smo tudi ves čas razpoložljivi, torej bi naj študent imel več

časa in opravil več nalog. Omenilo se je tudi nedogovorjeno in nepričakovano pošiljanje nalog študentom med tednom, torej še dodatno nalaganje brez neke sistematičnosti in dogovora med študenti ter profesorjem. Generalna ugotovitev je bila, da študijski proces na daljavo izčrpava tako študente kot tudi za profesorje.

Glede težav pri izvajanju kolokvijev izpitov na daljavo ima vsak oddelek določene specifične težave pri izvajanju le-teh. Sara S. S. je izpostavila ponavljajoče komentarje na VIS ankete, ki naj bi bile slabo rešene, povratne informacije ni, zamik pri pridobivanju rezultatov anket, premalo poudarka na opisnih odgovorih. Oddelki so izrazili večjo potrebo po sprotnem prenosu informacij in pogostejši pogovori s študenti.

Tomaž K. je povedal, da je v poročilu izpostavljena pozitivnost cikličnih predavanj in da naj bi bilo v prihodnje več predmetov organiziranih na takšen način. Zdi se mu, da za študente niso boljša – tisti, ki normalno napredujejo s tem nimajo težav, tisti, ki pa ponavljajo letnik oziroma pavzirajo, pa morajo recimo poslušati neko novo snov, tako da lahko hitro pride do težav pri opravljanju izpita. V praksi je to pozitivno samo za profesorje, da menjajo to, kar morajo predavati, zato sam v tem ne vidi prednosti za študente.

Odpre se razprava. Sklene se, da se bo pomisleke o cikličnosti posredovali prodekanji za kakovost.

Vida J. opozori, da v poročilu piše, kako o v lanskem letu uspešno implementirali novo spletno stran, vendar določene povezave še vedno ne delajo. Sprašuje torej, koga obvestiti, da ne dela, saj to nikjer ne piše. Vida J. nadaljuje, da je bilo pred leti na spletni strani Filozofske fakultete mogoče pri posameznih predmetih dostopati do opisa predmeta in temeljne literature, kar je bilo smiselno predvsem za tiste, ki so imeli zunanje izbirne predmete na drugih oddelkih. Prav tako za dodatne informacije študent ni več pisal profesorjem.

Odpre se razprava. Mia H. strne pogovor v predlog, s katerim bi profesorjem predlagali, da objavljajo seznam ob opisu predmeta.

Tomaž K. vpraša, ali ni praksa da študent najde seznam literature za predmet v VISU.

Larina G. opozori na zapis v poročilu, da so ključne uporabnike novega poslovnika informacijskega sistema APIS že uvedli, da so pa ostale uporabnike že uvedli. Larina o tem uvajanju še ni bila obveščena, saj nima nobenih informacij. Mia H. Larini G. predlaga, naj skrbnike novega informacijskega sistema direktno kontaktira in naslovi na njih svoje vprašanje.

Tomaž K. izpostavi še ena bojazen, in sicer v poročilu po eni strani izpostavljajo vedno večjo obremenjenost profesorjev, po drugi strani pa določeni oddelki predlagajo, da bi se vzporedno s slovenskimi predmeti izvedli tudi isti predmeti v tujem jeziku za tuje študente. Treba je biti pozoren na

to, da se predmeti izvajajo dejansko vzporedno v tujem jeziku in ne zgolj v tujem jeziku. Grozno se mu zdi, da bi imeli vse predmete v angleščini in ne v svojem maternem jeziku. Sara S. S. doda, da so podobno razpravo imeli na Komisiji za kakovost, torej, kako vključiti oboje za normalen študijski proces in tudi kako zagotoviti za ERAZMUS+ študente vsebino, ki se izvaja v angleškem jeziku, da ne bi imeli samo konzultacij. Ugotovili so, da je smiselno, da je v poročilu to prisotno ter da na to problematiko na takšen način opominjajo. Luka K. doda, da je v 8. členu Zakona o visokem šolstvu definirano, da lahko visokošolski zavod izvaja študijske programe ali njihove dele v tujem jeziku pod pogojem, da se isti študijski programi izvajajo tudi slovenskem jeziku.

**Sklep:** ŠSFF potrjuje poročilo o kakovosti za leto 2020. Pripombe, ki so bile izpostavljene, bodo posredovane.

**Glasovanje:**

**Za:** 17

**Proti:** 0

**Vzdržani:** 0

---

Mia H. predstavi Mihaelo L., ki je na elektronsko pošto Študentskega sveta poslala pobudo o študijski literaturi v tujem jeziku.

Mihaela L. predstavi svojo pobudo, saj je na Oddelku za pedagogiko veliko literature v angleščini. Na primerih predstavi razmerje med angleško in slovensko izpitno literaturo. Morda bi bilo treba razmisliti o smernici oziroma pravilu, da ne sme biti razmerje več kot 3:2 v prid slovenščine. Opozori na to, da lahko pride do diametralnih razlag, če se angleške literature ne interpretira na predavanjih.

Nesa V. je proti temu, ker so na drugi stopnji članki namenjeni sledenju znanstvenim novostim v mednarodnem akademskem okolju. Potencialno omejevanje se ji zdi huda škoda za precej študijskih smeri.

Mihaela L. doda, da bi bilo smiselno razmisliti vsaj o uvedbi, da če je članek na voljo v slovenščini, potem ga profesor ne bi dal v angleščini. Jonathan R. pove, da imamo maturo iz angleščine in da bi morali imeti toliko jezikovnih kompetenc, da lahko preberemo nek članek s strokovno besedišče. Opozori, da gre pri samem pisanju v stroki ne toliko za sintaktično zahtevnost, ampak leksikalno. Konec koncev je poanta humanistike tudi, da smo odprti navzven. Se pa strinja, da če je članek v slovenščini, potem je treba absolutno vzeti tega.

Mihaela L. pove primer tako sintaktično zahtevnega članka, kjer so težko razumeli vsebino. Opozori na 8. člen o razvoju strokovne slovenščine ter doda, da je problem v tem, če te nihče ne vodi skozi članek. Jonathan R. se strinja, da bi moral obstajati nek konsenz glede tega, kaj določene strokovne fraze pomenijo. Profesor bi moral na primer prinesiti izroček najpogostejšega besedišča, da si pomagajo prebiti skozi članek.

Sara S. S. se zdi problematično, da študentje niso vodeni skozi sam tekst oziroma uporabljeno terminologijo. Problem je torej bolj pri profesorjih, zato je treba pritiskati na oddelek, da bi se v sklopu enega predmeta obravnavala sama terminologija ali pa se to naredi kot uvod v nek predmet.

Mia H. doda, da je to stvar, ki presega moč ŠSFF in je na sistemski stvari. Je pa poudarila, lit. v angleščini oz. brezbržnost do prevajanja znanstvenih člankov ali huje, neposredno pisanje v angleščini, čeprav je avtor naravni govorec slovenščine, zavira razvoj slovenščine kot znanstvenega jezika. To je sicer večji problem pri naravoslovnih strokah, ne toliko pri družboslovju in humanistiki. Je pa res, da se bo v prihodnosti več pozornosti namenjala razvoju slovenščine kot znanstvenega jezika, oz. vsaj tako je zapisano v NPVŠ.

**Sklep:** ŠSFF se seznanja s poročilom predsednice ŠSFF.

**Glasovanje:**                      **Za:** 17                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

#### **Ad 5.**

Poročilo prodekanje študentke.

Katja Č. poroča o Informativi, ki je potekala pretekli petek in soboto. Fakulteta je kupila stojnico na e-informativi, za platformo je poskrbel zasebni ponudnik. Na stojnici bi naj dijakom ponudili razna gradiva za promocijo, prav tako je bila na voljo celodnevna klepetalnica. Prvi dan je bilo s to platformo cel paket težav, ki so se drugi dan nekoliko izboljšale, vendar še vedno niso delale določene povezave. Informativni dnevi 12. in 13. 2. tako ne bodo potekali na tej platformi, bodo pa organizirani podobno, kot če bi bili na Filozofski fakulteti. Na spletni strani UL bo vstopna točka, kjer bodo povezave do članic, vsaka pa bo imela povezave do Zoom predstavitev. Vsak oddelek bo imel možnost predstavitev tudi posneti in jo naložiti na spletno stran.

Študentje, ki so diplomirali v lanskem študijskem letu in zaradi epidemiološke situacije ne morejo prevzeti diplomske listine, so obveščeni o možnosti prevzema listin po pošti. Hkrati se bo predvidevalo, da če prevzameš diplomsko listino preko pošte, se odpoveš navzočnosti na uradni podelitvi.

Skupaj s kadrovsko službo je bil pripravljen razpis za volitve v ŠSFF, na katerem je bil za dan volitev predviden 9. februar 2021. Kasneje smo bili opozorjeni na enoten datum volitev za celotno UL, ki bodo tako potekale 10. februarja 2021. Vsi ostali datumi ostanejo identični, svetnike opozori, da je treba kandidature poslati do 26. januarja 2021. Katja Č. pove, da bodo volitve potekale v sistemu Simply Voting, zagotovljena bo pomoč Univerzitetne službe za informatiko. Volitve bodo potekale med 9. in 15. oziroma 16. uro, ko bodo odprta e-volišča. Priporočajo, da se študentje volitev udeležijo čim prej. Študentje bodo o volitvah obveščeni, prejeli bodo tudi dodatna navodila, se pa še niso odločili, kako.

Luka K. prosim, da se opozori na vzporedne študente, Mia H. pa doda, da je treba opozoriti tudi na dvopredmetne študente.

**Sklep:** ŠSFF se seznanja s poročilom predsednice ŠSFF.

**Glasovanje:**                      **Za:** 17                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

**Ad 6.**

Poročilo s Senata FF.

Tomaž K. pove, da od zadnje seje ŠSFF ni bilo seje senata, ta bo to sredo.

**Sklep:** ŠSFF se seznanja s poročilom Senata FF in UL.

**Glasovanje:**                      **Za:** 17                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

**Ad 7.**

Poročilo Upravnega odbora FF.

Mia H. pove, da je bila seja Upravnega odbora FF 14. decembra 2020. Na njej so potrjevali finančni načrt FF za leto 2021.

V mesecu januarju je potekala dopisna seja, na kateri so potrdili, da ostajajo višine prispevkov za fizične storitve knjižnic enake.

**Sklep:** ŠSFF se seznanja s poročilom Upravnega odbora FF.

**Glasovanje:**                      **Za:** 17                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

**Ad 8.**

Poročila s komisij in odborov FF.

Mia H. poroča o habilitacijski komisiji.

Nesa V. poroča o KDRŠ.

Sara S. S. poroča, da so na seji Komisije za kakovost pripravljali poročilo za kakovost in se o njem pogovoril.

Sara S. S. poroča o seji Komisiji za socio-ekonomska vprašanja študentov, kjer se že vse nekaj časa vrti okoli iskanje iste problematike, torej iskanje dobredelnega fonda zavoljo epidemije. Na zadnji seji je bila prisotna tudi predstavnica iz Zveze prijateljev mladine Slovenije. Ideja je, da bi se apeliralo na vse

zaposlene na UL, da bi donirali v dobrodelni fond, ki bi nato šel za študente. Na tej komisiji se je odprla tudi debata, kako so imele različne fakultete različne kriterije za podaljšanje statusa zaradi epidemije koronavirusa. Delalo se je samosvoje, ker ministrstvo ni ustrezno raztolmačilo, kaj je s tem podaljšanjem, UL pa je vse prepustila posameznim članicam. Na nekaterih fakultetah so na primer status zaradi epidemije študentom podaljšali le v primeru, da si imel potrdilo, da si ga res imel, kar je pa nesmiselno. Podaljšanje študentskega statusa naj bi bilo tudi v enem izmed nadaljnjih PKP.

**Sklep:** ŠSFF se seznanja s poročili s komisij in odborov FF.

**Glasovanje:**                      **Za: 17**                      **Proti: 0**                      **Vzdržani: 0**

---

#### **Ad 9.**

Mnenja o pedagoški usposobljenosti visokošolskih učiteljev in sodelavcev.

#### **Sklepi:**

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Gregorja Pobežina, ki je v postopku za ponovno izvolitev v naziv izrednega profesorja za rimsko in grško književnost.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Mihe Kozoroga, ki je v postopku za izvolitev v naziv izrednega profesorja za kulturno in socialno antropologijo.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Veronike Zavratnik, ki je v postopku za izvolitev v naziv asistentke za etnologijo.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Jasne Mažgon, ki je v postopku za izvolitev v naziv redne profesorice za pedagoško metodologijo.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Boruta Mikuleca, ki je v postopku za ponovno izvolitev v naziv izrednega profesorja za andragogiko.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Primoža Jurka, ki je v postopku za ponovno izvolitev v naziv izrednega profesorja za prevodoslovje.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Igorja Žunkoviča, ki je v postopku za izvolitev v naziv docenta za primerjalno književnost in literarno teorijo.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Gregorja Sočana, ki je v postopku za ponovno izvolitev v naziv izrednega profesorja za psihološko metodologijo.

ŠSFF podaja mnenje o pedagoškem delu Jele Krečič Žižek, ki je v postopku za drugo izvolitev v naziv docentke za filozofijo.

**Glasovanje:**                      **Za:** 14                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

**Sklep:** ŠSFF ne more podati mnenja o pedagoškem delu Saša Dolenca, ki je v postopku za prvo (po prekinitvi) izvolitev v naziv docenta za filozofijo.

**Glasovanje:**                      **Za:** 14                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

**Ad 10.**

Larina G. svetnike pohvali, da so bila pravočasno oddana poročila in da je FK prejela popolne razpisne prijave. V 2. RO so bilo prijavljeni le 4 projekti, zaradi tega je komisija lahko dala vrednost točke na 1 €, s čimer se bodo projekti tudi lažje izvedli. Zahvali se za ažurno obveščanje o tem, ali bo projekt izveden ali ne in prosi, da se tega držimo tudi vnaprej.

**Sklep:** ŠSFF potrjuje razdelitev sredstev za 2. razpisno obdobje.

**Glasovanje:**                      **Za:** 14                      **Proti:** 0                      **Vzdržani:** 0

---

**Ad 11.**

Tomaža K. zanima, kaj je s puloverji. Larina G. mu odgovori, da še vedno čakamo dizajn, ker ji brez tega ponudniki ne morejo narediti ponudbe. Rok za to je dala sredi meseca januarja.

Seja se je zaključila 25. 1. 2021 ob 19.02.



Katja Ana Pokeržnik, tajnica ŠSFF

Mia Hočevar, predsednica ŠSFF